

# 提供资料授权书/隐私法通知书

给美国住房和城市发展部以及住房局

美国住房和城市发展部

公共住房和印第安人住房司

公共住房局要求提供的资料：(如不需要，在本处划×)  
(联络人地址、姓名和日期)

印第安人住房局要求提供的资料：(如不需要，在本处划×)  
(联络人地址、姓名和日期)

**授权：**1988年Stewart B. McKinney 无家可归补助修正法904款，经1992年住房和社区发展法903款和1993年综合预算调节法3003款修订。本法载于 42 U.S.C. 3544。

本法要求你签署同意书，授权：(1) 住房和城市发展部以及住房局向现在或过去的雇主要求核对薪水和工资；(2) 住房和城市发展部以及住房局向各州保管资料的机构要求提供薪资和失业补偿的资料；(3) 住房和城市发展部向美国社会安全福利局和美国国内税收署要求提供一些报税资料。本法还要求单独核对收入资料。因此，住房和城市发展部以及住房局可以要求金融机构提供资料，以核实你的资格和补助数额。

**目的：**签署本同意书后，你就授权住房和城市发展部以及上述住房局向上述机构索取收入资料。住房和城市发展部以及住房局需要这些资料来核对你的家庭收入，以便确认你有资格获得住房补助和正确的补助数额。住房和城市发展部以及住房局可能利用电脑与这些机构核对资料，以便核实你的资格和补助数额。

**取得资料的使用：**按照1970年隐私法，5 U.S.C. 552a，住房和城市发展部必须保护所取得的收入资料。住房和城市发展部可以为日常目的公布资料（不包括报税资料），例如为执法目的提供给其他政府机构，为就业资格目的提供给联邦政府机构，为住房补助目的提供给住房局。按照各州的有关隐私法，住房局也必须保护所取得的收入资料。住房和城市发展部以及住房局的职员如果未经授权公布或不适当使用同意书上提供的收入资料，将受到惩罚。**私人雇主不得要求或得到同意书授权的资料。**

**谁必须签署同意书：**你家中每个18岁以上的成员必须签署同意书。新加入家庭的成年成员或家庭成员年满18岁后也必须签署。

申请或接受下列方案补助的人必须签署本同意书：

- 公共住房局拥有的租赁公共住房
- 启钥三私房屋主机
- 互助私房屋主机
- 第23和19(C)款租赁房
- 第23款住房补助款
- 住房局拥有的租赁印第安人住房
- 第8款租赁证书
- 第8款租赁券
- 第8款有限的修复

**拒绝签署同意书：**你如果拒绝签署同意书，就可能取消你的住房补助的资格或款项。如果被取消资格和补助款项，可以向住房局投诉程序和第8款非正式听证程序提出申诉。

## 提供资料的机构

各州工资资料收集局 (这项同意只限于在我接受住房补助的过去五年期间我的工资和失业补偿)。

美国社会安全福利局 (只限住房和城市发展部) (这项同意只限于国内收入条例6103(I)(7)(A)款所述的工资和自营职业资料以及退休收入。)

美国国内税收署 (只限住房和城市发展部) (这项同意只限于非劳动收入，即利息和股息)

还可以直接从下列来源获得资料：(a) 现在和过去的雇主关于薪水和工资的资料；(b) 金融机构关于非劳动收入的资料，即利息和股息。我的了解是，由此获得的收入资料将用来核对我提供的资料，以确定我的住房补助资格和数额。这项同意只授权雇主和金融机构直接提供我在接受住房补助的过去五年期间的资料。

**同意书:** 我同意允许住房和城市发展部或住房局向同意书所列机构要求和取得收入资料, 以便核对我在住房和城市发展部住房补助方案中的资格和补助数额。我的了解是, 住房局根据本同意书取得资料后, 如果用来拒绝、减少或终止补助, 必须首先独立核实我的收入数额, 是否确实获得以及什么时候获得。此外, 必须让我有机会同意这些决定。

本同意书在签字15个月后失效。

签字:

_____ 家长	_____ 日期		
_____ 家长的社会安全福利号码		_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期
_____ 配偶	_____ 日期	_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期
_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期	_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期
_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期	_____ 18岁以上的其他家庭成员	_____ 日期

**隐私法通知书。** 授权: 根据1937年美国住房法(42 U.S.C. 1437 et. seq.)、1964年民权法第六章(42 U.S.C. 2000d)以及公平住房法(42 U.S.C. 3601-19), 授权住房和城市发展部收集本资料。根据1987年住房和社区发展法 (42 U.S.C. 3543), 要求申请人和参与者提供家庭中6岁以上每一个成员的社会安全福利号码。目的: 住房和城市发展部收集你的收入和其他资料, 是为了审核你的资格、卧室的大小以及你的家庭需要付多少租金和水电煤气费。其他用途: 住房和城市发展部根据你的家庭收入和其他资料来帮助管理和监督住房和城市发展部的住房补助方案, 保护政府的财政利益, 并核实你所提供的资料。这项资料必要时可以提供给适当的联邦、州和地方机构, 并提供给民事、刑事或管理调查人员以及检察官。不过, 除非法律准许或要求, 这些资料不得以其他方式公布或提供给住房和城市发展部以外的人。惩罚: 你必须提供住房局要求的所有资料, 包括你和家庭中6岁以上所有成员具有和使用的社会安全福利号码。提供家庭中所有6岁以上成员的社会安全福利号码是强制性的, 拒绝提供社会安全福利号码将会影响到你的资格。拒绝提供所要求的任何资料可能造成推迟或拒绝审查你的资格。

**对不当使用本同意书的惩罚: :**

住房和城市发展部、住房局和任何房主 (或住房和城市发展部、住房局或房主的任何雇员) 未经授权公布或不当使用本同意书收集的资料, 将受到惩罚。

HUD 9886表收集的资料只能用于HUD 9886表所述目的。任何人明知故犯、以虚假理由要求、取得或公布关于申请人或参与人的任何资料将视为行为不检, 可处以5000美元以下的罚款。

任何申请人或参与者因为疏忽公布资料受到损害, 可视情况对相关的住房和城市发展部以及住房局的官员或雇员或房主提出民事诉讼, 以及寻求其他法律救助。

本文件是美国住房和城市发展部发出的法律文件的翻译本。美国住房和城市发展部提供本翻译文本, 是为了协助您了解您的权利和义务。本文本的英文版本才是正式的法律原文。本翻译文本并不是一份正式文件。